


Water Hot Spots

Canadians can no longer take water supplies for granted


Water contamination


The recent water tragedies in Walkerton, Ontario, and North Battleford, Saskatchewan, show that Canadians cannot take the safety of their drinking water for granted. Water treatment systems can fail to protect the public if safety regulations are not followed, enforced and adequately funded. **First Nations reserves** and **rural communities** are most at risk from microbial contamination because they are more likely to rely on untreated water.

Epidemics in the past

 Cholera outbreaks in York (now Toronto) in 1832 and 1834 killed one-tenth of the population. The tragedy prompted public officials to build Canada's first sewer systems in 1834 to keep human waste from contaminating the drinking water source.

Chlorination

 Water treatment in most Canadian municipalities relies on chlorination. Chlorine by-products called trihalomethanes (THMs) are linked to cancer and reproductive problems. Health Canada is currently studying the risks THMs pose to drinking water and have issued THM advisories for several Newfoundland communities in recent years. Residents of Erickson, BC, blockaded a chlorination plant in 1999 over these health and environmental concerns.

 One litre of oil can contaminate up to two million litres of water.

Resources

For basic information on water quality and contamination, see the *Pollution Probe Drinking Water Primer*: www.pollutionprobe.org/Publications/water.htm


Follow policy developments on water quality at the Canadian Environmental Law Association Web site: www.cela.ca/water/water.htm

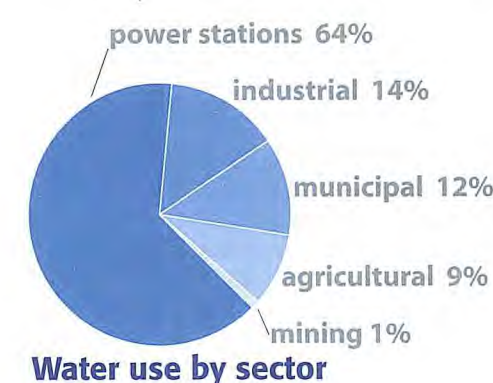
The Sierra Legal Defence Fund has prepared a report card on how well provincial legislation protects drinking water: www.sierralegal.org/reports/waterproof.pdf

Water consumption

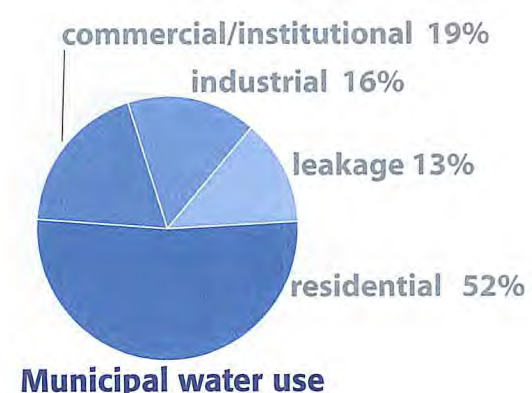
Canadian households consume more water than residents of most other industrialized countries, except the United States. Much of this water is used inefficiently – flushed down the toilet and soaked into lawns. On the Prairies, irrigation is the largest consumer of water.

Environment Canada provides water conservation tips and data: www.ec.gc.ca/water/en/manage/effic/e_weff.htm

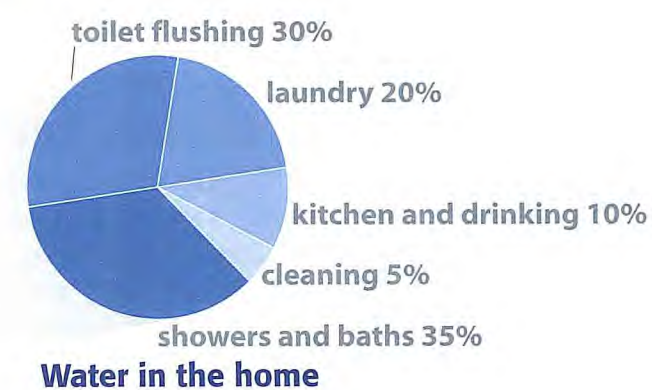
 Lawn watering can account for 50 to 75 percent of all municipally treated water used in the summer.



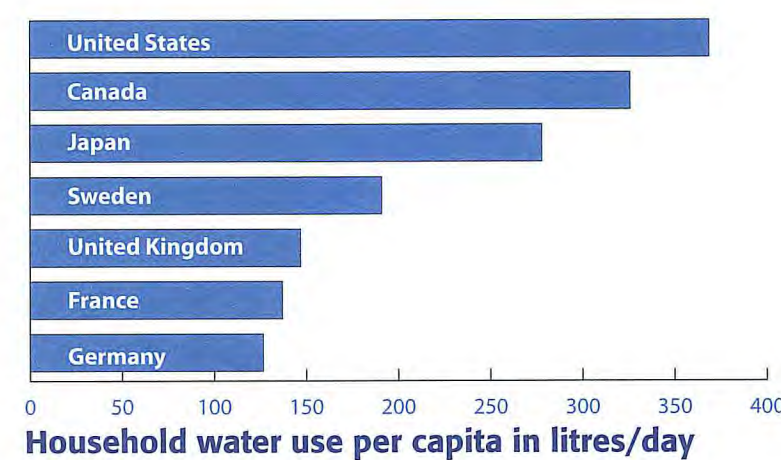
Water use by sector



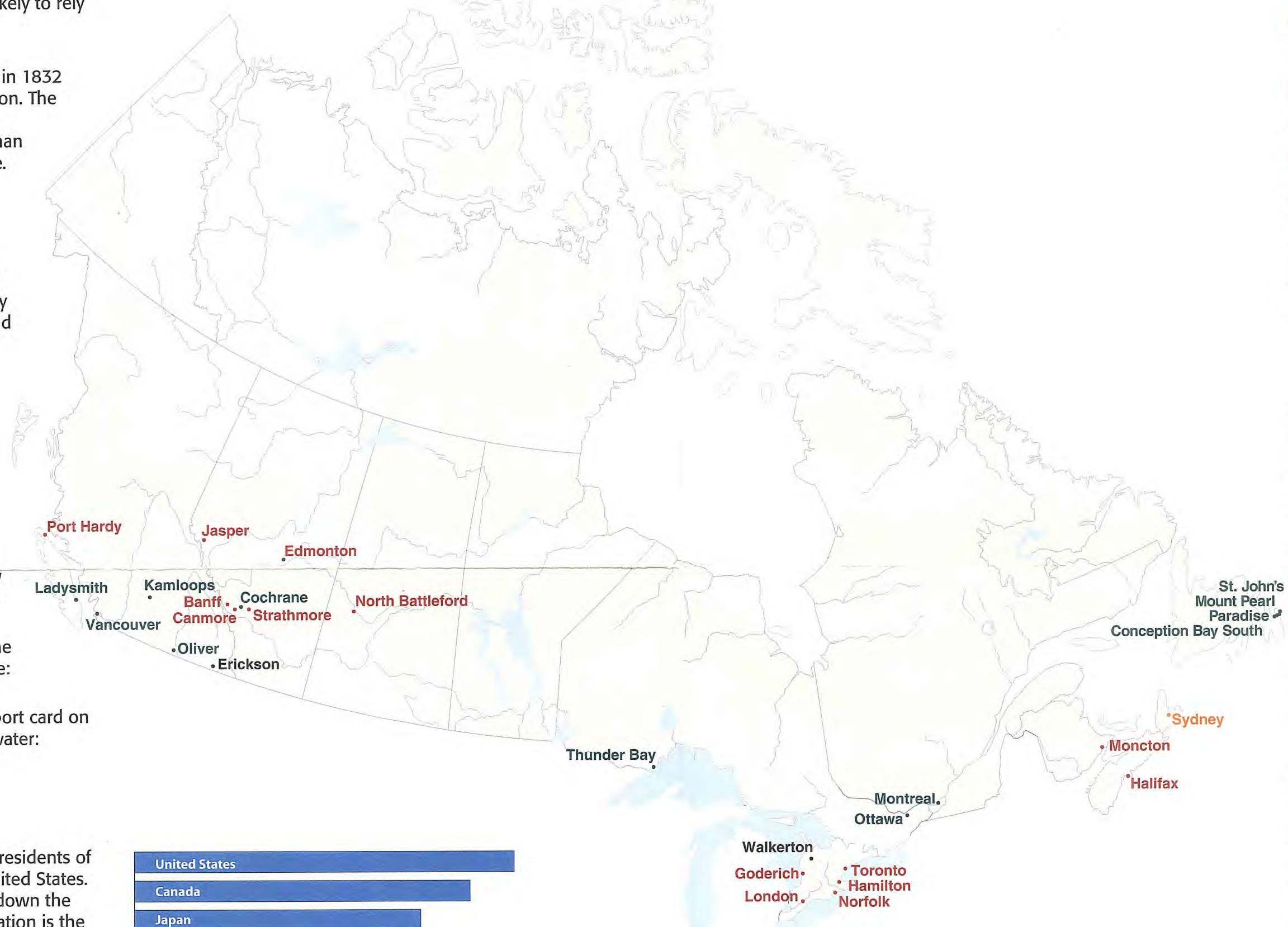
Municipal water use



Water in the home





Household water use per capita in litres/day




Water for profit

Aggressive multinational water companies see drinking water and wastewater services as new frontiers for profit. They are courting cash-strapped Canadian municipalities in an effort to turn this public service into a lucrative business through "public-private partnerships" (PPPs), a form of privatization.


 **For profit** These municipalities have contracted out or entered into a PPP for some of their filtration, delivery and/or sewage treatment services.

 **Alert** These municipalities are considering a new PPP or contracting out some or additional filtration, delivery or sewage treatment services.


 **For profit rejected** These municipalities have rejected or cancelled private contracts due to strong public opposition and concern that private involvement would lead to full privatization and loss of public accountability.

For monthly updates on municipal privatizations see the Canadian Union of Public Employees' e-news bulletin: www.cupe.ca/www/P3Alerts

Bottled water

 Canadians spend more than \$300 million on bottled water every year, even though there is little evidence that bottled water is of higher quality than municipally treated water. About 30 billion litres/year are extracted by bottlers who pay almost no fees to do so. BC is the only province that charges bottlers, taking in a paltry \$25,000 annually. In many cases, bottled water is merely repackaged tap water. It is sold, however, at up to 1000 times the cost of tap water.

Water for export

 Popular rhetoric about how Canada is "water rich" often prompts speculation about exporting this valuable resource to "water poor" regions in the United States and less-industrialized countries. In the early 1990s, several corporations received approval to export water from British Columbia by supertanker. Before any water left BC the next provincial government banned bulk exports. Similar projects have been proposed for Ontario, Newfoundland and Quebec, but withdrawn after vociferous public opposition. Once bulk exports begin, they are likely subject to Canada's trade commitments under NAFTA and other multilateral trade agreements. These require domestic and foreign buyers to be charged the same price for water and make it difficult, if not impossible, to restrict or reduce the amount of water exported in future. Although some provinces have now banned bulk exports, the federal government has not passed any substantial legislation to back up its statements that our freshwater is safe.

The Council of Canadians is campaigning against bulk water exports: www.canadians.org

Scarce supply

Although Canada holds 20 percent of the world's fresh water, it has only seven percent of the world's fresh renewable water. Renewable water supply is what falls in rain and melts from glaciers each year, not the large volumes of water sitting in lakes.

Great Lakes pollution

One out of three Canadians and one out of seven US residents depend on the Great Lakes for their water. The Canadian and US federal governments, along with the relevant provinces and states, have been collaborating since 1978 to restore the lakes so that the water is drinkable, the beaches are swimmable and the fish safe to eat.

The International Joint Commission reports annually on the progress of Great Lakes restoration: www.ijc.org

Receive a complimentary copy of *Troubled Waters: A Profile for Community Action* for your school or community group. Visit www.harmonyfdn.ca. Offer is limited.

 Canadian Environmental Law Association  **CUPE** Alternatives Journal

This map is a special supplement to *Alternatives Journal* 29:2 (2003). For more copies of this map, go to www.alternativesjournal.ca or call 1-866-437-2587.

L'eau : les points chauds

Les Canadiennes et les Canadiens ne peuvent plus compter sur des réserves d'eau illimitées

La contamination de l'eau

Les récentes tragédies de **Walkerton, en Ontario**, et de **North Battleford, en Saskatchewan**, ont montré aux Canadiennes et aux Canadiens que la salubrité de leur eau n'est plus garantie. Si les règlements en matière de sécurité ne sont pas suivis et appliqués et que le financement est insuffisant, les systèmes de traitement des eaux pourraient être incapables de protéger la population. **Les réserves des Premières Nations et les collectivités rurales sont les plus menacées par la contamination microbienne** parce qu'elles doivent plus souvent compter sur une eau non traitée.

Les épidémies

Des épidémies de choléra survenues à York (aujourd'hui **Toronto**) en 1832 et en 1834 ont tué un dixième de la population. La tragédie avait incité les dirigeants de la ville à construire les premiers systèmes d'égout en 1834 pour empêcher les déchets humains de contaminer la source d'eau potable.

La chloration

DANGER THMs Le traitement des eaux dans la plupart des municipalités canadiennes repose sur la chloration. Des sous-produits du chlore appelés trihalométhanes (THM) sont liés au cancer et à des problèmes de reproduction. Santé Canada étudie présentement les effets néfastes des THM sur l'eau potable et a émis des circulaires sur ces sous-produits à plusieurs collectivités de Terre-Neuve au cours des dernières années. Les résidentes et résidents d'**Erickson, en Colombie-Britannique**, ont érigé un barrage devant une usine de chloration en 1999 pour protester contre cette menace à la santé et à l'environnement.

Ressources

Pour une information de base sur la qualité et la contamination de l'eau, voir **Pollution Probe Drinking Water Primer** : www.pollutionprobe.org/Publications/water.htm

Suivez l'évolution des politiques en matière de qualité de l'eau sur le site Web de l'Association canadienne du droit de l'environnement : www.cela.ca/water/water.htm

Le Sierra Legal Defence Fund a préparé un bulletin sur l'efficacité de la protection assurée à l'eau potable par les lois provinciales : www.sierralegal.org/reports/waterproof.pdf

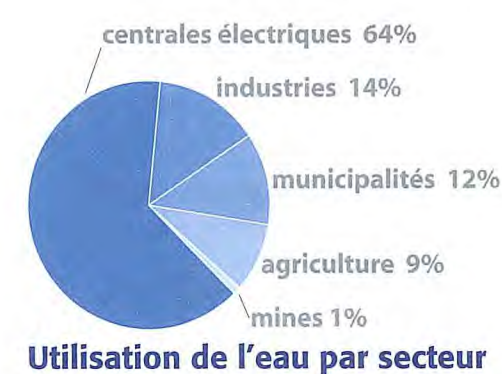
Consommation de l'eau

Les ménages canadiens consomment plus d'eau que les résidentes et résidents de la plupart des autres pays industrialisés, sauf les États-Unis. Une bonne partie de cette eau est utilisée de façon inefficace – pour tirer la chasse d'eau de la toilette ou arroser les pelouses. Dans les Prairies, c'est l'irrigation qui consomme le plus d'eau.

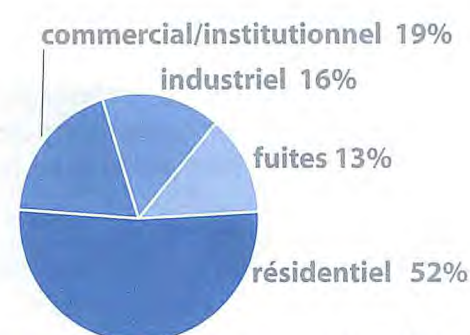
Environnement Canada offre des conseils et des données sur la conservation de l'eau :

www.ec.gc.ca/water/fr/manage/effic/e_weff.htm

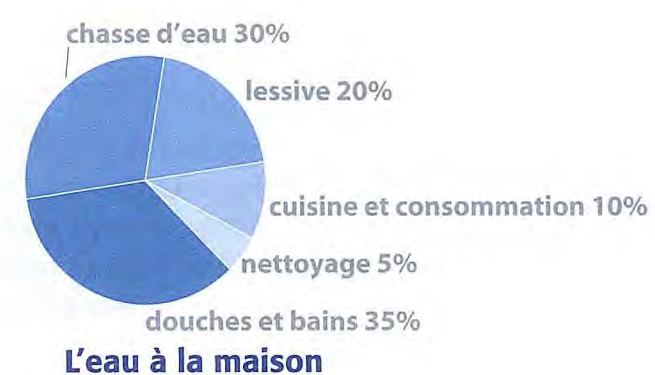
Pour plus d'information sur les questions de qualité, de consommation et de privatisation de l'eau au Québec, visitez le site Web de Eau Secours : www.eausecours.org



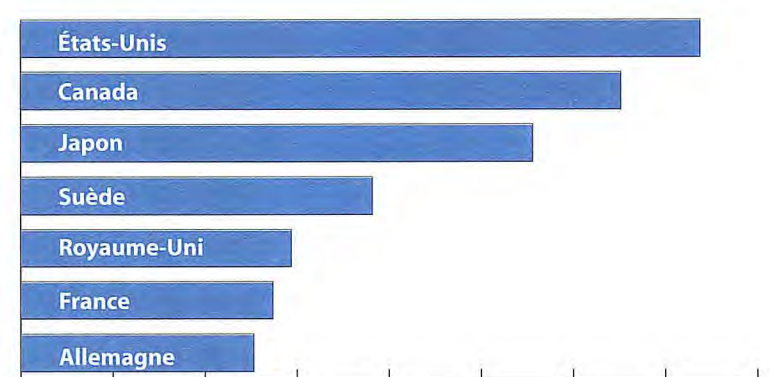
Utilisation de l'eau par secteur



Utilisation de l'eau par les municipalités

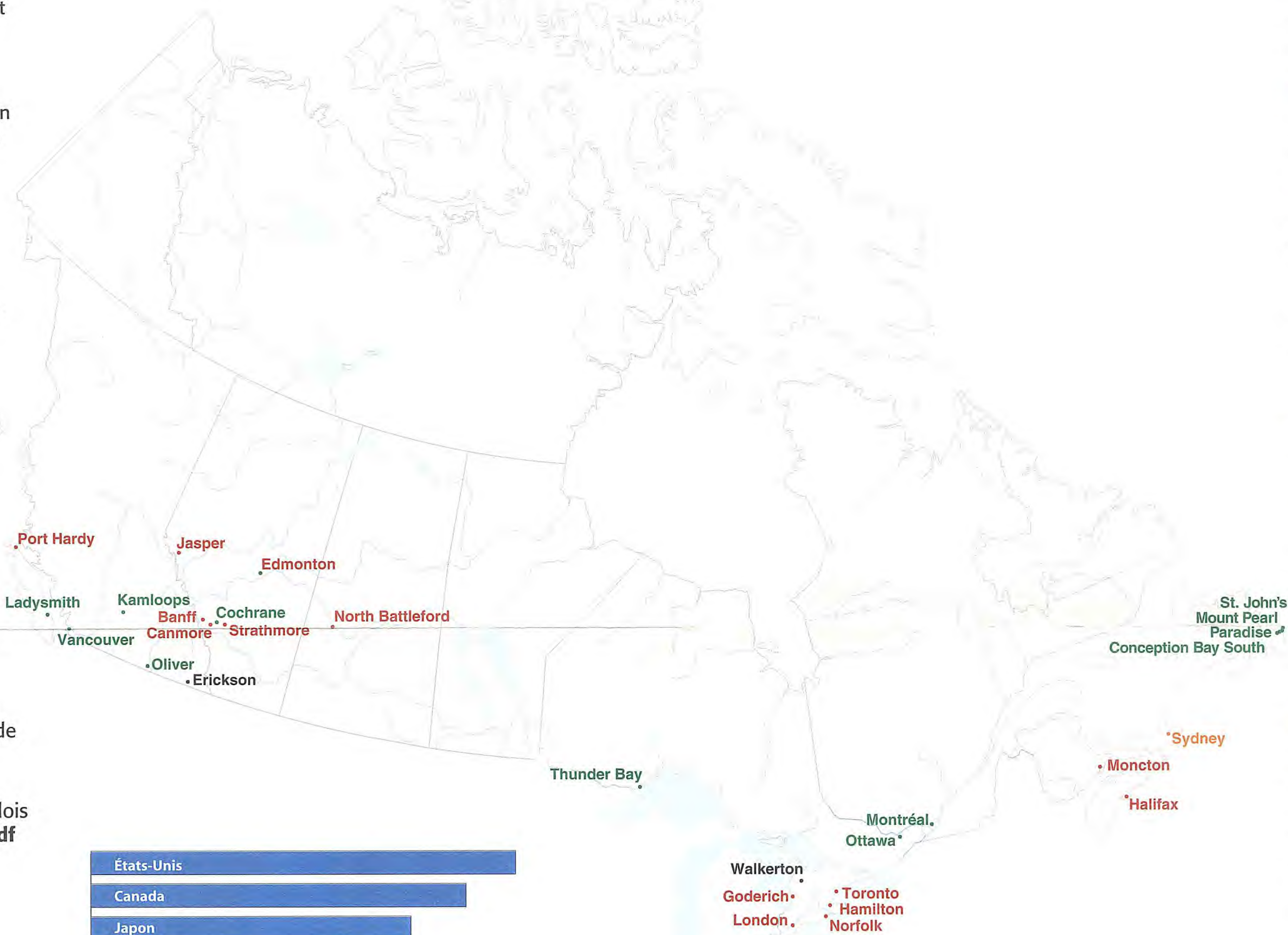


L'eau à la maison



Utilisation domestique de l'eau par personne en litres/jour

L'arrosage des pelouses compte pour 50 à 75 pour cent de toute l'eau traitée par les municipalités en été.



Un litre d'huile peut contaminer jusqu'à deux million de litres d'eau.

Un approvisionnement limité

Même si le Canada possède 20 pour cent de l'eau douce du monde, il n'a que sept pour cent de l'eau douce renouvelable du monde. L'approvisionnement en eau douce renouvelable c'est ce qui tombe en pluie et fond des glaciers chaque année, et non les grands volumes d'eau dans les lacs.

La pollution des Grands Lacs

Une personne sur trois au Canada et une sur sept aux États-Unis dépend des Grands Lacs pour son eau. Les gouvernements fédéraux du Canada et des États-Unis, ainsi que les provinces et États concernés, collaborent depuis 1978 à la restauration des lacs pour que l'eau soit potable, les plages baignables et les poissons propres à la consommation.

La Commission mixte internationale présente un rapport annuel sur les progrès de la restauration des Grands Lacs : www.ijc.org

L'eau pour le profit

Des multinationales des eaux entreprenantes considèrent les services de l'eau potable et des eaux usées comme les nouvelles frontières en matière de profit. Elles courtisent les municipalités à court d'argent pour tenter de transformer des services publics en commerce lucratif grâce aux « partenariats public-privé » (PPP), une forme de privatisation.

But lucratif Ces municipalités ont donné des services en sous-traitance ou conclu des PPP pour certains de leurs services de filtration, de livraison d'eau potable ou de traitement des égouts.

Alerte Ces municipalités envisagent de conclure un nouveau PPP ou de sous-traiter certains services, ou des services additionnels, de filtration, de livraison d'eau potable ou de traitement des eaux usées.

Solution à but lucratif rejetée Ces municipalités ont rejeté ou annulé des contrats privés devant la forte opposition de la population et parce qu'elles craignaient que la participation du secteur privé ne mène à une privatisation complète et à la perte de l'obligation de rendre compte.

Pour une mise à jour mensuelle des projets de privatisation municipaux, voyez le bulletin de nouvelles électronique du Syndicat canadien de la fonction publique : www.scfp.ca/www/P3Alerts

L'eau embouteillée

Les Canadiennes et les Canadiens dépensent plus de 300 millions de dollars par année en eau embouteillée, même si rien ne prouve que l'eau embouteillée soit de meilleure qualité que l'eau traitée par les municipalités. Environ 30 milliards de litres par année sont extraits par les embouteilleurs, qui ne paient presque rien pour le faire. La Colombie-Britannique est la seule province qui impose des frais aux embouteilleurs, pour une modeste somme de 25 000 \$ par année. Dans de nombreux cas, l'eau embouteillée n'est que de l'eau du robinet réembouteillée. Mais elle est vendue à plus de 1 000 fois le coût de l'eau du robinet.

L'eau pour l'exportation

Le discours populaire qui soutient que le Canada est « riche en eau » incite souvent à la spéculation sur la possibilité d'exporter cette ressource précieuse vers les régions « pauvres en eau » aux États-Unis et dans les pays moins industrialisés. Au début des années 90, plusieurs entreprises ont reçu l'approbation nécessaire pour exporter l'eau de **Colombie-Britannique** par superpétrolier. Avant qu'une seule goutte ait pu quitter la Colombie-Britannique, le gouvernement provincial qui a suivi a interdit les exportations en vrac. Des projets similaires ont été proposés en **Ontario**, à **Terre-Neuve** et au **Québec**, mais ils ont été abandonnés devant l'opposition vociférante de la population. Lorsque l'exportation en vrac commence, elle est susceptible d'être liée par les engagements commerciaux du Canada en vertu de l'ALÉNA et d'autres accords commerciaux multilatéraux. Ces engagements exigent que les acheteurs nationaux et étrangers paient le même prix pour l'eau et rendent difficile, sinon impossible, toute restriction ou réduction future du volume d'eau exporté. Bien que certaines provinces aient maintenant interdit l'exportation en vrac, le gouvernement fédéral n'a adopté aucune loi significative pour appuyer ses déclarations à l'effet que notre eau douce est protégée.

Le Conseil des Canadiens fait campagne contre les exportations d'eau en vrac : www.canadians.org

Recevez un exemplaire gratuit de **Troubled Waters: A Profile for Community Action** (En eaux troubles : un portrait pour l'action communautaire) pour votre école ou votre groupe communautaire. Visitez www.harmonyfdn.ca. L'offre est limitée.



L'Association canadienne du droit de l'environnement



Alternatives Journal
CANADIAN ENVIRONMENTAL IDEAS & ACTION

Cette carte est un supplément spécial du *Alternatives Journal*, 29:2 (2003). Si vous désirez d'autres copies de cette carte, visitez le www.alternativesjournal.ca ou faites le 1-866-437-2587.